

APPELÉZ
1000 ou 1001
POUR NOUVELLES

Pour vos travaux
d'impressions
vous aurez toujours
satisfaction

LE QUOTIDIEN

LIREZ ET
ENCOURAGEZ
LE JOURNAL LOCAL

Abonnement \$2.00
par année
Soul organe quotidien
de la rive sud

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS, prop.

LEVIS, MERCREDI, 30 SEPTEMBRE 1936

VOL. LVII, No 225

DANS LE DOMAINE DE LA POLITIQUE PROVINCIALE

SEANCE DU CABINET

L'hon. M. Duplessis a présidé une séance du cabinet, cet avant-midi. Selon l'habitude, les ministres siègeront deux fois par jour, toute la semaine.

GRAND CAUCUS DE L'U. N.

L'hon. M. Duplessis présidera, le cinq octobre, c'est-à-dire l'avant-veille de l'ouverture de la session, un grand caucus de l'Union Nationale. Les 76 députés de la droite y seront invités, en un mot tous les membres de l'Union Nationale, y compris M. le Dr Ph. Hamel, M. J.-E. Grégoire et M. René Chalout. Le Premier Ministre expliquera aux députés de son parti les grandes lignes du programme sessionnel. On croit qu'il y sera question des incidents qui sont survenus lors de la formation du cabinet. Les intéressés mettront les faits devant les membres de l'Union Nationale qui sauront ainsi à quoi s'en tenir exactement. Ce caucus sera donc d'un très vif intérêt.

LES MISSIONNAIRES COLONISATEURS

A l'avenir, les missionnaires colonisateurs ne seront plus des fonctionnaires et ils seront indépendants du gouvernement. Ce n'est plus le gouvernement qui les paiera. Une certaine somme sera mise à la disposition des autorités ecclésiastiques, qui en disposeront à leur gré. Ce sont aussi les évêques qui décideront du nombre de missionnaires diocésains et ceux-ci relèveront uniquement de leur ordinaire, comme tous les autres ministres du culte. Le gouvernement n'a pas besoin de passer une loi à cet effet. Cette question est du ressort du ministre de la Colonisation et telle est, paraît-il, la décision qu'il a prise.

CHEF DE L'OPPOSITION

L'hon. M. T.-D. Bouchard, ancien ministre dans les cabinets Taschereau et Godbout, était de passage à Québec, hier. Il a eu une entrevue avec l'hon. M. Adé-lard Godbout. Il a été décidé que M. Godbout demeure chef du parti libéral provincial, et que M. Bouchard sera chef de l'opposition parlementaire.

M. BERNARD, ASS.-GREFFIER

Nous avons appris hier, de source très sûre que le Notaire Bernard, de Lotbinière, a été nommé assistant greffier de l'Assemblée Législative, à la place du Dr Maurice Laroche, qui remplissait cette fonction depuis un an. Cette nouvelle sera confirmée officiellement aujourd'hui.

UN MINISTRE DES MINES ET DES PÊCHERIES

Au cours de la prochaine session, le gouvernement va passer une loi créant un ministère des Mines et des Pêcheries. Actuellement, ces deux branches de l'administration ne forment que des bureaux administrés par l'hon. M. Onésime Gagnon, ministre sans portefeuille dans le cabinet Duplessis. Jusqu'ici, ces deux départements étaient administrés par un ministre, soit celui de la Voirie soit celui de la Colonisation. L'hon. M. Maurice Duplessis a voulu en faire un ministère autonome, mais pour créer un nou-

veau ministère, il faut une loi. C'est ce qui sera fait ces semaines-ci. M. Gagnon sera évidemment nommé ministre des mines et des pêcheries, avec tous les pouvoirs qui en découlent.

NOUVELLE INSTALLATION

Les bureaux de M. Gagnon sont actuellement situés dans l'édifice principal, sur la Grande-Allée, à l'étage occupé par la colonisation. Dès ces jours-ci, le ministre et son personnel s'installeront dans le nouvel immeuble de la rue Saint-Augustin. Tout le département sera ré-organisé. Le ministre et ses officiers étudieront juste-ment un programme de ré-organisation qui sera soumis au Premier Ministre.

NOUVELLES LOIS

Le gouvernement veut refaire notre loi des compagnies. Plusieurs de ces amendements affecteront les compagnies minières. Mais on passera aussi des lois spéciales pour les mines. L'une d'elles, nous disait hier soir l'hon. M. Onésime Gagnon, aura pour effet de faire cesser la spéculation déplorables qui se pratique dans la vente des lots. Il arrive que des gens qui veulent s'établir près des mines, soit pour y demeurer, soit pour y ouvrir un commerce, sont obligés de payer le terrain très cher. Les officiers du département des Mines font actuellement une enquête à ce sujet et ils présenteront un projet de législation au gouvernement.

"Nous voulons, dit l'hon. M. Gagnon, permettre à tous les honnêtes gens qui le désirent, de s'établir près des mines qui sont en plein développement".

L'HON. ONESIME GAGNON REVIENT D'ABITIBI

Le ministre des Mines, l'hon. M. Onésime Gagnon, est revenu hier soir d'un voyage en Abitibi, où il a visité les principales entreprises minières d'Amos et Val d'Or.

"Cette visite, nous dit le ministre, est la première d'une série que je veux faire cet automne. Dans quinze jours je me rendrai à Noranda, où je visiterai encore plusieurs mines. Je veux me tenir en contact avec les chefs d'entreprises et les groupes ouvriers, suivre le développement de ces régions. Mon impression au retour de mon voyage est celle-ci: le développement des mines dans cette région est quelque chose de fantastique".

L'hon. M. Gagnon a visité plusieurs mines entre autres les suivantes: Siseoc, O'Brien, Sullivan, Malartic, Sigma, etc. Samedi midi il a été l'hôte d'honneur à un dîner offert par la Western Quebec Mines Managers Association, qui comprend les principaux directeurs et officiers des compagnies minières. Au nombre des convives il y avait M. P.-E. Boivin, ancien député fédéral de Shefford, qui est vice-président de la mine Siseoc ainsi que l'hon. Juge Lucien Cannon (l'ancien adversaire de M. Gagnon dans Dorchester), ainsi que MM. Thomas Tremblay et Antoine Rivard, qui étaient de passage en Abitibi pour affaires professionnelles.

"Ce que j'ai dit à ces messieurs? reprit le ministre: bien des choses. Je leur ai dit que le gouvernement veut coopérer avec eux pour promouvoir le progrès

(Suite à la page 4)

La grève du taxi a pris fin à Montréal

Montréal, 30. — La grève du taxi de Montréal, qui avait été déclarée de nouveau hier matin dans la métropole, a cessé hier soir par suite d'une décision prise par des propriétaires de taxis dissidents, membres de l'Association des taxis Diamant. On se souvient qu'en août, cette grève avait duré cinq jours et qu'on avait décidé de la suspendre en attendant qu'un comité d'arbitrage règle le différend entre les propriétaires de taxis et la compagnie. Tard dans la nuit de lundi à mardi, les conducteurs déclarèrent de nouveau la grève qui, cette fois, dura dix-sept heures.

Une demi-heure après qu'une entente spéciale eût été conclue grâce au directeur de la police, Fernand Dufresne, invité à prendre l'arbitrage en mains, le service du taxi reprit normalement.

C'est à l'invitation du comité exécutif de la ville de Montréal que M. Fernand Dufresne prit l'affaire en mains. Il conféra avec les représentants des grévistes pendant une demi-heure. Il leur représenta que si le "statu quo" était repris, les règlements municipaux concernant le taxi à Montréal seraient considérés par lui non-opérants jusqu'à ce qu'un nouveau groupe d'ordonnances puisse être rédigé.

Les conducteurs de taxis demandent entre autres que les licences de taxis, actuellement détenues par l'Association elle-même, soient rendues aux propriétaires des autos. Actuellement, la ville limite le nombre des permis de taxis à 872. Sur ce nombre l'Association en a 415 en son propre nom. Le directeur de la police aurait déclaré que les privilèges d'hôtels et de gares de chemins de fer actuellement réservés à l'Association seraient annulés et que ces endroits seraient ouverts à tous les taxis indifféremment.

H. Lanctôt passera 12 ans au pénitencier

Amos, 30. — Hugues Lanctôt, marchand du Lac Doré, a été condamné hier par l'honorable juge Lucien Cannon à douze ans de pénitencier pour homicide involontaire en juillet dernier de Frank Adamoski, prospecteur. Lanctôt avait subi son procès sur une accusation de meurtre, mais il fut trouvé coupable de manslaughter.

L'avocat de l'accusé avait allégué qu'il y avait eu provocation puisque Lanctôt commit son acte après avoir appris que son fils, âgé de treize ans, avait été la victime d'un assaut indécent. Au cours du procès, l'enfant, Donat, témoigna que le prospecteur lui avait fait des avances et l'avait encore approché peu avant la tragédie.

M. le juge Cannon rendit le verdict à la fin du terme des assises criminelles devant une foule qui remplissait complètement la salle. Lanctôt écouta le verdict avec calme. Sa figure ne manifesta aucune émotion et il écouta la sentence de la même manière qu'il avait écouté tout le procès.

"Bien que vous ayez les sympathies de tout le monde", dit le savant juge, "vous avez tout de même été trouvé coupable d'homicide involontaire et je dois vous condamner en conformité avec le verdict".

Mes Thomas Tremblay, C. R., et Antoine Rivard, C. R., agissaient pour la Couronne, tandis que Mes Lucien Gendron et André Taschereau occupaient pour la défense.

Nouvelles de Lévis et des environs

L'Ellerdale à Lévis.

Le navire "Ellerdale" vient d'arriver à Lévis avec un chargement de charbon mou venant de Sydney, en Nouvelle-Ecosse. Ce charbon sera employé par les chemins de fer Nationaux. L'"Ellerdale" est accosté au quai à eau profonde du gouvernement fédéral.

Aux membres de la Ligue du Sacré-Coeur, de Bienville.

Ce soir, à 7 heures 30, en l'église de Bienville, aura lieu une importante pratique de chant pour les membres de la Ligue du Sacré-Coeur. Tous voudront bien être présents et ceux qui ne sont pas membres et qui désireraient le devenir sont invités.

Les sans-travail de Lauzon.

La municipalité de Lauzon enverra bientôt à M. H. E. Weyman président de la Chambre de Commerce de Lévis, la liste des noms des hommes mariés et des garçons qui sont présentement sans travail, afin que cette liste soit dirigée vers Ottawa et Québec. Les autorités fédérales et provinciales sont présentement en négociation pour fournir de l'occupation à tous ces chômeurs. Afin qu'il y ait de l'ordre et que les besoins soient votés le plus tôt possible, il faut que ces listes parviennent aux parties intéressées.

Le "Mayford" aux chantiers Davie.

Une des barges de la Canada Steamship Lines, la "Mayford" est entrée lundi en cale-sèche, à Lauzon, aux chantiers maritimes de la Compagnie Davie Shipbuilding, pour subir quelques réparations à sa coque. Nous avons appris que la barge demeurerait sur le plan incliné durant une dizaine de jours, environ. On profitera de la circonstance pour faire un peu de peinture à bord de la barge. La "Mayford" est un des nombreux navires de la Canada Steamship Lines, affecté au transport du blé. Comme on nous l'a dit, ces réparations ne sont pas nécessitées par un accident, mais c'est l'époque où la compagnie envoie ses navires pour examen et les réparations courantes.

Séance dramatique à la salle St-François-Xavier.

Demain soir, les Chevaliers de Colomb commenceront leurs activités par la présentation d'une grande soirée qui aura lieu en la salle St-François-Xavier. Comme nous l'avons déjà dit, à leur demande, les membres du Cercle St-Dominique de Bienville ont bien voulu accepter de figurer au programme dans lequel il y aura interprétation d'un drame et d'une comédie qui auront pour titre "Ame d'Esclave" et "Pulchérie demandée en mariage". Le drame remonte à l'ère chrétienne et les sentiments religieux qui y sont exprimés inviteront certainement à la réflexion pendant que la co-

Vente privée

A VENDRE:— 2 paletots d'hiver, 1 paletot printemps; 2 complets, chaussures pour hommes, robes pour dames. Laveuse électrique, etc. Cause mortalité. S'adresser à:—

24, RUE BARRAS, BIENVILLE.

L'hon. M. A. Elie et les Caisses Populaires

Trois-Rivières, Qué., 30. — "On n'aurait pas besoin d'un crédit rural dans la province de Québec, si chaque paroisse avait sa caisse populaire, disait hier l'honorable Antonio Elie, ministre sans portefeuille dans le gouvernement national, aux délégués de l'Union des Caisses Populaires du district des Trois-Rivières.

"Cependant, continuait l'honorable Elie, ces sortes de banques ont été trop rares dans la province et les besoins des fermiers étaient urgents; c'est pour cette raison que le gouvernement Duplessis présentera d'ici deux semaines un bill pour le crédit agricole."

"Dans peu d'années, si nous avons une caisse populaire dans chaque paroisse, un crédit agricole deviendra alors superflu, ajouta-t-il."

L'honorable Elie dit que, comme membre du cabinet, il allait s'employer à aider les unions de districts à favoriser l'expansion des caisses populaires. "Et, dit-il, je puis vous dire sans révéler aucun secret, que vous pouvez compter sur la coopération du gouvernement et sur l'augmentation de ses subsides en faveur de votre fédération. Le gouvernement n'imposera pas son inspection sur les banques, au contraire, il leur accordera une liberté complète."

M. Elie a ensuite loué la part prise par le clergé de la province dans le développement de ces banques et il assura que sans cet appui, les caisses populaires n'auraient jamais été connues et n'auraient jamais prospéré. Il demanda aux curés des paroisses de continuer leur coopération "eux qui sont les artisans les mieux placés pour promouvoir d'une manière progressive ce grand mouvement catholique et social."

A la réunion annuelle, une résolution a été adoptée qui demandait au gouvernement d'augmenter l'octroi à la fédération de \$20,000 à \$50,000 et cela pour une période de 15 années.

L'élection des officiers a donné les résultats suivants: Administrateur: Agésilas Kirouac; éré: D. Toupin; surveillance: M. J.-F. St-Onge; représentant de l'Union: M. l'abbé Joseph Poisson, curé de Pointe-du-Lac; et M. S.-T. Lupien, président.

médie fera rire aux larmes les plus endurcis.

On pourra se procurer des cartes d'admission au prix de 25 sous, aux endroits suivants: Foyer Musical, rue St-Louis, Lévis; Leçons & Frère, côte du Passage, Lévis, et M. Georges Tardif, rue Commerciale, Bienville, Lévis. Il y aura également des cartes à vendre à la porte de la salle.

Comme nous le disons au début, ces pièces seront présentées par le Cercle St-Dominique, de Bienville qui a remporté de si grands succès dans l'interprétation de "La Chambre Mauve" l'an dernier.

Heures d'adoration au "Précieux-Sang".

Pour répondre au désir de Son Eminence le Cardinal Archevêque il y aura à 5 hres, p.m., une heure solennelle d'adoration et de réparation devant le Saint Sacrement exposé, à la chapelle du "Précieux-Sang" pour implorer du Ciel le pardon des crimes, des profanations et des persécutions qui affligent présentement la

(Suite à la page 4)

M. MACKENZIE KING PRONONCE UN GRAND DISCOURS A GENEVE

Genève, 30. — Parlant hier à l'Assemblée de la Société des Nations, le très honorable W.-L. Mackenzie King, premier ministre du Canada, a déclaré que ce Dominion "croit qu'il faut attacher plus d'importance à la conciliation qu'à la coercition dans l'évolution de la Société des Nations" et que les engagements automatiques comportant l'application de la force ne sont pas une politique pratique.

Au nom de la Nouvelle-Zélande, M. W.-J. Jordan a exprimé un point de vue opposé à celui de M. King en disant que son pays "réclame une prompt action contre tout agresseur" et qu'il est prêt à participer dans l'application de sanctions économiques complètes. Le porte-parole d'un troisième Dominion, M. Stanley Bruce, haut commissaire de l'Australie à Londres, convint avec M. King de la nécessité de voir à ce que "les pactes régionaux ne deviennent pas des alliances militaires et une menace pour le monde."

Sous ce rapport, M. King dit que "les pactes régionaux conclus en vue d'assurer une aide militaire déterminée et immédiate contre un agresseur se rapprochent de la réalité en liant des obligations avec une contingence précise et un intérêt indirect", mais que le danger qu'offrent ces accords est qu'ils se transforment dans la pratique en alliances militaires de l'ancien mode et qu'il faut procéder avec prudence.

Disant l'attitude du Canada à l'égard du pacte de la S. D. N. et d'un cas d'agression déclarée, M. King prononça avec énergie: "Mes paroles et mes citations ne veulent pas dire que le peuple canadien ne voudra jamais, quoi qu'il arrive, prendre part à une action contre un agresseur. Aucun engagement ferme n'a été pris ni pour ni contre la participation à la guerre ou à d'autres emplois de la force. Ce que je dis, c'est que toute décision du Canada de prendre part à une guerre devra être le fait du Parlement canadien, toutes choses bien pesées, en tenant compte des conjonctures qui se présenteront alors au Canada et dans les pays directement intéressés."

"Nous abordons l'étude de la situation actuelle en comprenant pleinement les difficultés et l'attitude des autres membres de la Société des Nations, déclara M. King. Nous reconnaissons que les conditions spéciales auxquelles fait face une grande partie de l'Europe — populations denses, frontières nombreuses, souvenirs aigris que les apôtres zélés du nationalisme refusent de laisser mourir — sont le résultat de privilèges anciens de la division des classes et du malaise causé par le changement des frontières politiques et par le bouleversement de la structure sociale que la grande guerre a laissée dans son sillage.

"Nous reconnaissons que nous, Canadiens, sommes particulièrement fortunés tant par la nature de notre seul voisin que par l'absence d'autres pays avoisinants, et nous admettons qu'il n'est pas raisonnable de s'attendre que nos relations et notre attitude soient reproduites fidèlement ailleurs.

A chaque pays sa politique. "Le représentant du Royaume-Uni, continua M. King, a déclaré qu'un seul pays ne peut pas imposer son système social ou ses convictions politiques à un autre

pays ayant des conditions différentes. La même chose s'applique aux relations entre deux continents. Il ne serait pas raisonnable de s'attendre qu'un pays de l'Amérique du Nord ait le même point de vue international et la même conception de l'intérêt et du devoir qu'un pays européen faisant face à des conditions tout-à-fait différentes.

Autonomie des Dominions

"Il y a un autre facteur qui a une influence inévitable sur l'opinion canadienne quant à la politique de la S.D.N., particulièrement lorsqu'il s'agit de recourir à la force armée dans le règlement des disputes internationales. Je veux parler de notre expérience comme membre de l'Empire britannique. Les membres de cet empire sont reliés entre eux par des liens amicaux, par des institutions politiques semblables et par un attachement commun aux idéals démocratiques plutôt que par une promesse de s'entraider en cas de guerre.

"Le Parlement canadien se réserve le droit de déclarer jusqu'à quel point le Canada doit participer à un conflit où se serait engagé un autre membre du Commonwealth. Ce respect de l'autonomie de chacun des membres du Commonwealth britannique, je dois le dire, n'est pas restreint à la question de la participation à une guerre, mais il s'applique à toutes les autres relations. C'est à chaque pays à décider quelle attitude politique et économique il préfère adopter. Nous croyons que ce même principe devrait gouverner la conduite de tous les membres de la Société des Nations.

"La tradition canadienne est faite d'une liberté héritée et développée. La suppression de la critique est contraire à cette tradition. Nos institutions politiques sont basées sur le principe de la démocratie et sont sujettes à être modifiées par des méthodes démocratiques. Nous croyons fermement que le sentiment de la liberté est aussi celui de la paix."

Pas d'ingérence

"Imbus de cette conviction, nous n'allons pas présumer que nous avons la mission de l'imposer aux autres pays. Nous corroborons le témoignage du représentant du Royaume-Uni lorsque ce dernier se prononce en faveur de la valeur indispensable des institutions démocratiques et de la liberté individuelle, mais nous sommes également d'avis que c'est à chaque pays, qu'il soit membre de la S. D. N. ou non, à adopter la forme de gouvernement ou d'organisation économique qu'il juge le mieux appropriée à ses besoins et à ses conditions.

La S.D.N. répond à un besoin international

"Un troisième facteur doit être pris en considération. La majorité des nations représentées à la S. D. N., dit M. King, est d'avis que cette organisation répond à un besoin international, qu'elle sert de point de ralliement aux espoirs de paix mondiale, et qu'elle souligne la nécessité d'ajuster les institutions politiques et les idées aux conditions nouvelles créées par le progrès de l'industrie et de la science dans le monde.

"La S.D.N. offre un mécanisme permanent destiné à ajuster les différends et à informer l'opinion

(Suite à la page 4)

ALLONS AU BAZAR DU PATRONAGE

Loyauté envers le Canadien National

Dernièrement, plus de 500 vétérans du Canadien National se sont réunis à Toronto pour remettre à la direction de leur réseau une érudite en noyer, surmontée d'une locomotive en argent ciselée et contenant un parchemin portant les noms des 6.270 vétérans du Canadien National. Sur un côté du parchemin était une adresse enluminée se lisant ainsi : —

"Nous, vétérans du Réseau Canadien National ou de ses filiales, désirons exprimer notre attachement au chemin de fer et à son personnel.

"Que le Réseau Canadien National qui commence son second siècle de services publics reçoive ici les vœux sincères et profonds de la grande armée de vétérans (elle compte plus de 6.000 hommes et femmes). Ils ont cessé tout travail ferroviaire actif, mais leur cœur est toujours loyal envers le chemin de fer.

"A notre grand réseau national et à ses 80.000 employés des deux sexes nous engageons notre foi et notre appui, confiants que le succès couronnera leurs efforts.

"Les noms de six mille deux cent soixante-dix vétérans sont inscrits sur ce tableau d'honneur des vieux employés du Canadien National".

Rapport sur l'étendue de Chibougamau

Au début de décembre 1935, la Commission géologique du Ministère des Mines, Ottawa, a publié une carte de l'étendue de Chibougamau, Québec, à l'échelle d'un mille au pouce. L'édition française du Mémoire (No. 185) sur cette région donne de plus amples et de plus précieux renseignements aux prospecteurs et aux explorateurs sur cette étendue minière en pleine activité. Le rapport comprend toute cette région embrassant la majeure partie des cantons de McKenzie, Roy, Obalski et Lemoine, l'extrême-est des cantons de Barlow et Scott et l'extrême-ouest des cantons de McCorkill et Rinfret. Il donne des renseignements opportuns sur la géologie générale et économique, les caractères physiques et les minéraux trouvés dans ces endroits.

Les descriptions détaillées données sur la nature et l'importance des gisements, ainsi que sur le travail accompli sur la propriété Noranda, sur la rive sud du lac Bourbeau, et sur celle de la Consolidated Smelters à la baie des Cèdres, offrent un intérêt tout spécial. Ces deux propriétés ont atteint un degré avancé de leur exploration. Dans cette partie du rapport, on donne aussi de longues descriptions des gîtes importants. On a fait de nombreuses découvertes de cuivre et d'or dans cette région, ce qui est à noter vu que l'étendue est difficile à prospecter à cause d'une épaisse couche de mousse qui masque une grande partie de la roche et à cause de son éloignement des chemins de fer.

Les roches de cette région sont décrites comme pouvant très bien se comparer à celles des grandes étendues dans l'ouest de Québec et l'Ontario, à part les gros amas de roches ultra-basiques de serpentine, de pyroxénite et d'anorthosite.

On est assuré que cette étendue sera explorée de nouveau et que ce travail aidera tout probablement à découvrir de nouveaux dépôts importants, est-il dit dans ce rapport.

On peut obtenir des exemplaires du rapport ainsi que de la carte géologique en s'adressant au Directeur, Bureau de la Géologie appliquée, Ministère des Mines, Ottawa.

POSTE CHRC

Québec

MERCREDI

- 4.15 Succès d'hier.
- 4.30 L'Heure Tavannes.
- 4.31 L'horaire des programmes.
- 4.32 Musique de concert.
- 4.45 Avis de décès.
- 5.00 Le thé dansant.
- 5.14 Théâtre Capitol.
- 5.15 Divertissements.
- 5.30 Chansonnettes.
- 5.45 Le prog. du foyer.
- 6.00 L'heure Cyma.
- 6.01 Musique d'orchestre.
- 6.05 La chanson nouvelle.
- 6.10 Drame de la vie réelle.
- 6.15 Variétés.
- 6.30 Pronostics de la temper.
- 6.31 La chanson de Paris.
- 6.45 Causerie sportive.
- 7.00 L'Heure.
- 7.01 Musique de danse.
- 7.15 Jeanne et Arthur.
- 7.30 L'Heure Cyma
- 7.31 en dinant.
- 7.45 Danses modernes.
- 8.00 Emission Sweet Caporal.
- 8.30 Pianologue.
- 8.45 Chansonnettes.
- 9.00 Le Club de Noël.



10.00	Orch. Vin St-Georges.	9.00	Oxydol. — C. du Cou-Cou	1.00	L'heure.
10.15	Orch. du Kent-House.	9.45	Le professeur Raymar.	1.01	Nouvelles.
10.30	U. Frenet et son orch.	10.00	Mémoires matinales.	1.15	Musique du diner.
11.00	L'Heure Cyma.	10.15	Pot-pourri musical.	1.30	Conférence. — Kiwanis.
11.01	Le reporter CHRC.	10.30	Extraits d'opéras.	2.00	L'Heure Cyma.
11.30	L'Orchestre de danse du Château Frontenac	10.45	Musique canadienne.	2.01	Fantaisies.
11.30	O Canada, fin des émissions	11.00	Musique populaire.	2.30	Réminiscences.
		11.15	Poèmes symphoniques.	2.45	Le quart d'heure de l'imprévu.
		11.30	Concert de St-Cyr & Frère	3.00	L'Orgue enchanté.
		12.00	Autour de la table.	3.15	Nos célébrités.
8.00	L'horloge musical. NBC.	12.15	La chanson de Paris.	3.30	Service des signaux et souhaits de bonne fête.
8.30	L'heure.	12.30	Pronostics de la temper.	3.34	Danses modernes.
8.31	Sommaire.	12.31	Musique canadienne.	4.00	Régal artistique.
8.32	Le club du Cou-Cou.	12.45	Vos yeux.		

Rafraichissent autant que le bain

SAVEZ-VOUS qu'un aliment de la nature des Flocons de Blé d'Inde Kellogg procure une sensation rafraichissante et confortable, durant les chaleurs?

Ce confort est durable, parce qu'il vient de l'intérieur. Tout en fournissant une abondante énergie, les Flocons de Blé d'Inde Kellogg sont si facilement assimilables qu'ils ne réchauffent pas.

Alors, pour votre agrément, réglez-vous des Flocons Kellogg, au lieu de mets chauds et lourds. Aux enfants, pour leur souper, donnez de ces flocons croquants et salutaires, et ils en dormiront mieux.

Rafraichissants pour le lunch comme pour le déjeuner. Servez avec du lait ou de la crème, et ajoutez des fruits ou du miel. Toujours frais comme à la sortie du four. Ni cuisson, ni ennui pour leur préparation. L'un des aliments les plus économiques et les plus commodes. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.

Kellogg et la fraîcheur



LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILLE

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé; ceux qui désespéraient même de leur cas ont été ramenés à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

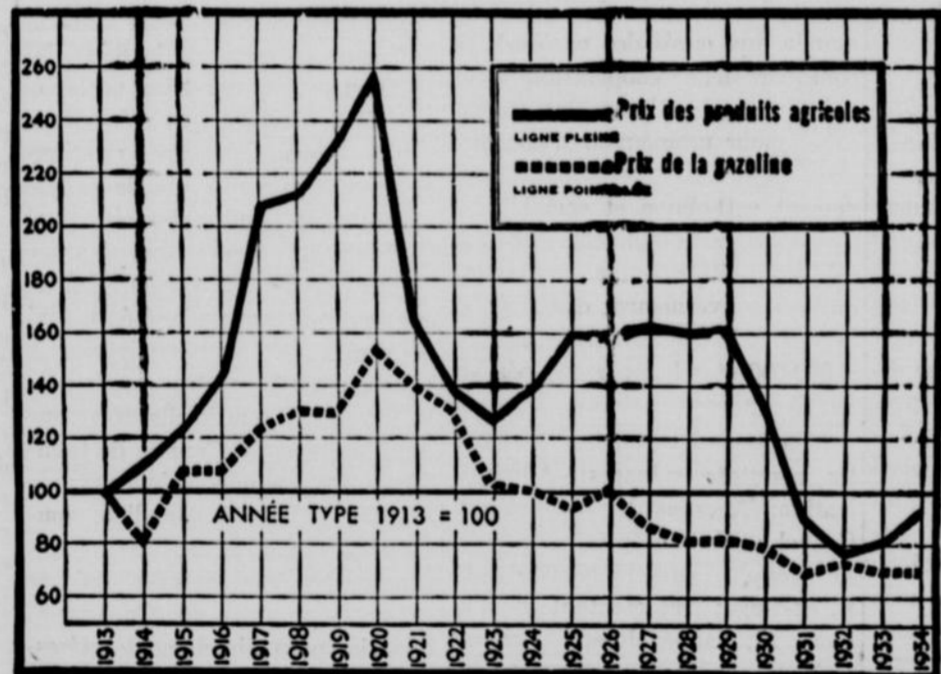
LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles dérangent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITÉ, la MAUVAISE DIGESTION la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES de ROGNONS. Elles constituent un excellent Purificateur de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la maille, en payant d'avance, et franco le port, en s'adressant à

THE W. H. COMSTOCK CO., Limited, Brockville, Canada.



Chacun connaît le problème que constitue au pays l'avisement des prix des produits agricoles. Mais, en se basant sur l'année 1913, les prix des produits de la ferme n'ont jamais été aussi bas proportionnellement que ceux de la gazoline. De 1913 à 1920, le prix de la gazoline fut loin de s'élever au niveau de ceux des produits de la ferme et, cependant, depuis 1920, ce prix n'a presque pas cessé de décroître. Les renseignements donnés dans ce graphique sont basés sur des chiffres publiés par l'Office fédéral de la Statistique.

UN COMMERCE LOYAL

Depuis cinquante-quatre ans qu'elle existe, l'Imperial Oil a toujours fait bon accueil aux bons vœux dans l'intérêt des ouvriers et des industries basiques. Elle n'a jamais eu de différends avec ses employés. Elle a toujours payé des salaires équitables. Elle a accueilli les heures de loisir de son personnel pour augmenter l'embauchage. Elle a organisé en sa faveur des pensions de vieillesse, ainsi que des bénéfices en cas de maladie et au décès, parce qu'elle estime que le travailleur et les personnes à sa charge ont droit à ces mesures de protection.

L'Imperial Oil s'est toujours appliquée à traiter loyalement avec l'industrie collatérale et ses concurrents. Ce qui le prouve, c'est qu'elle n'a jamais été engagée dans un procès important. Elle a toujours eu pour principe que les seules opérations commerciales satisfaisantes sont celles qui profitent raisonnablement à toutes les parties en cause. Elle n'a jamais réclamé rien d'onéreux à autrui.

L'Imperial Oil s'est toujours appliquée à traiter loyalement avec le consommateur. Elle a continuellement amélioré la qualité et baissé les prix de ses produits. Elle a consacré des millions à la présentation et à la distribution de ces produits, pour qu'on puisse se les procurer partout.

En 1934, l'Imperial Oil a gagné \$3,023,400.12 avec sa fabrication et sa distribution au Canada. Cette somme peut vous paraître considérable mais, pour l'obtenir, l'Imperial Oil dut fabriquer et vendre pour \$82,841,311.15. Le marchand qui, pendant toute une année, aurait vendu pour \$8,280 de marchandises et réalisé un profit de \$300 ne serait pas considéré comme très prospère. En somme, les recettes nettes de l'Imperial Oil ne furent relativement pas plus élevées que celles de ce marchand.

L'Imperial Oil met de la loyauté en tout: fabrication, mesure et vente. C'est là, pense-t-elle, le secret du succès.

IMPERIAL OIL LIMITED

PRODUITS
L'EMBLÈME D'UN **IMPERIAL** COMMERCE LOYAL
★ ★ ★

RHUMES d'Enfants

Les mamans déclarent que les TABLETTES BABY'S OWN sont précieuses dans les cas de rhumes chez les enfants

"Au premier signe d'un rhume," écrit Mme Isaac Kellar, 4 Shaftesbury Place, Toronto, "ou si les enfants sont sortis à l'humidité, je leur donne des Tablettes Baby's Own, et ils sont parfaitement bien le lendemain."

Mme Albert E. Knowles, R. R. 3, Granton, Ont., écrit: "Les Tablettes Baby's Own soulagent les rhumes si rapidement—je ne m'en passerai pas, même s'il me fallait les payer le double du prix."

Mme J. A. Turgeon, 4166 rue Northcliff, Montréal, écrit: "Je suis mère de 12 enfants. Mes quatre premiers étaient chétifs, constipés et ils me dérangeaient

beaucoup. Je commençai à faire usage des Tablettes Baby's Own à mon cinquième et les résultats furent si merveilleux que j'en ai ensuite toujours employé avec mes autres enfants."

Lorsque vous constatez qu'un rhume va se déclarer chez votre enfant, ne perdez pas un instant—donnez-lui des TABLETTES BABY'S OWN. Elle sont aussi efficaces pour troubles de dentition, coliques, constipation, vomissements, insomnie, et chaque fois que l'enfant est nerveux et irritable. Parfaitement sûres. Lisez la garantie d'analyse incluse avec chaque paquet de 25c. Plus de 1,250,000 paquets vendus en 1931.

TABLETTES BABY'S OWN

DU DR. WILLIAMS

Rendent et gardent les enfants bien portants—comme le savent les mamans

POSTE

CKAC
Montréal

MERCREDI

- 5.00 L'Heure Bulova.
- 5.00 Annonces sociales.
- 5.15 Sommaire et température.
- 5.20 Interlude classique.
- 5.30 L'Heure Black Horse.
- 5.30 Le prog. du foyer.
- 6.15 J.-Alfred Ouimet
- 6.25 L'heure récréative.
- 7.00 L'Heure "Bulova".
- 7.00 Pharmacie Montréal.
- 7.15 Jeanne et Arthur.
- 7.30 L'Heure Philip Morris.

- 7.30 Familix présente.
- 7.45 Causerie sur l'Hôtel Windsor.
- 8.00 L'Heure Black Horse
- 8.00 Emission Sweet Caporal.
- 8.30 Burns & Allen. — C.B.S.
- 9.00 L'Heure BULOVA.
- 9.00 L'heure du Théâtre Loews
- 9.30 Ambassadeurs hawaïens.
- 9.45 Juliette et Jeanne.
- 10.00 Orch. vin St-Georges.
- 10.15 Variétés.
- 10.30 L'Heure Philip Morris.
- 10.30 Les nouvelles
- 10.45 Vera Guilaroff, pianiste.
- 11.00 L'Heure Bulova et température.
- 11.00 Le reporter sportif Molson
- 11.05 C. Lucas et orch. — CBS.
- 11.30 G. Givot et Radio Circus. — C.B.S.
- 12.00 J. Reichman et orch.-CBS.
- 12.30 H. Kay et orch. — CBS.

1.00 Heure. — Fin des émissions JEUDI

- 7.45 Cheerful Evening
- 7.55 Sommaire
- 8.00 L'Heure Black Horse.
- 8.00 Sérénade patinale. (W.T.)
- 8.15 Chansons françaises.
- 9.00 Greenfield Village Chapel. — C.B.S.

- 9.30 L. Vincent, chanteur.—CBS.
- 9.40 Press radio news.—CBS.
- 9.45 Variétés.
- 10.00 L'heure Black Horse.
- 10.00 Nouvelles.

- 10.05 Bonjour madame.
- 10.30 Le Peptonine.
- 10.45 Ma Perkins.
- 11.00 A choisir.
- 11.30 Prog. RINSO. — CBS.
- 11.45 Service rapide.
- 12.15 L'heure Bulova.

- 12.15 Galeries Baillargeon.
- 12.30 L'heure de gaieté.
- 12.45 A choisir.

- 1.00 L'heure Black Horse.
- 1.00 Poëles Bélanger.
- 1.15 Prog. Lait Eagle.

- 1.30 Cours de la bourse.
- 1.45 Causerie agricole.
- 2.00 Eton Boys. — C.B.S.
- 2.15 Happy Hollow. — C.B.S.
- 2.30 Le monde féminin.
- 3.00 L'heure Black Horse.

- 3.00 Maybelle Jennings. — CBS.
- 3.15 Howells et Wright.—C.B.S.
- 5.30 Do you remember? (C.B.S.)
- 4.00 All hands on deck.—C.B.S.
- 4.30 Hommages du Kentucky. — C.B.S.

- 5.00 L'Heur Bulova.
- 5.00 Les événements sociaux.
- 5.15 Sommaire et température.
- 5.20 A choisir. — W.B.S.
- 5.30 L'heure Black Horse.

Les ours à Jasper

Depuis nombre d'années les ours noirs font l'amusement des touristes qui visitent Jasper Park Lodge, dans les Rocheuses. Ces grosses bêtes gourmandes et inoffensives se donnent en spectacle chaque jour comme des clowns. Ils sont remplis de mauvais plans et leur curiosité naturelle les porte à toutes sortes de tours. Cet été, un ours qui s'amusait avec le robinet qui sert de prise au tuyau d'arrosage du terrain de golf a découvert, en jouant avec la poignée, qu'on pouvait s'abreuver sur place. Son exemple fut suivi par d'autres, si bien que le robinet du golf de Jasper est pratiquement toujours ouvert au grand ennui du jardinier qui cherche un dompteur qui apprendra aux ours le moyen de fermer le robinet après s'en être servi.

GRANBY ENVOIE 4 FAMILLES A VAL D'OR, DANS L'ABITIBI

Quatre familles de Granby, formant un ensemble de 25 personnes partent aujourd'hui même pour se joindre au contingent du diocèse de Saint-Hyacinthe et se rendre ensuite sur les fermes de colonisation de l'Abitibi. Ce groupe ira s'ajouter aux trois familles parties de Granby il y a déjà un an et qui occupent des terres dans le Canton de Val d'Or, qui formeront bientôt un des villages prospères de cette région nouvelle.

La ville de Granby a fait royalement les choses en fournissant des vêtements aux familles qui la quittent; une somme de \$100.00 a été dépensée dans ce but. Encouragés par cette générosité les partants ambitionnent de se tailler un domaine dans la terre hospitalière de l'Abitibi.

Voici les noms des quatre familles:

- M. Martin Catudal, sa femme et un enfant;
- M. J.-B. Beauregard, sa femme et sept enfants;
- M. Léonard Lambert, sa femme et un enfant;
- M. Eugène Picard, sa femme et un enfant;

Ces quatre familles étaient sur les listes de secours de la cité; anciennement établies sur des terres de la région, elles étaient venues à Granby il y a quelques années attirées par le mirage de l'industrie et la crise du chômage les a frappées avec son cortège de malheurs. La ville les a soutenues sans défaillir à sa tâche; aujourd'hui, elle les aide à se transporter sur des terres de colonisation où elles se trouveront bientôt à l'abri de la misère et des secours directs, maître d'une terre qui leur restera en propre.

—Si courte que soit la vie, vous laissez longtemps après vous le bien ou le mal dont vous aurez rempli vos jours. N'eussiez-vous gâté qu'un cœur, combien en gâtera-t-il d'autres? N'eussiez-vous préservé qu'une âme, combien d'âmes ne préservera-t-elle pas? — Louis Venillot.

—La grande réforme faite de laquelle les autres s'aboutiront pas et, en cas de réussite miraculeuse, ne donneraient que des résultats insuffisants, c'est le redressement des consciences (Abbé Thellier de Poncheville).



La rentrée des classes!...

De nouveau les écoles ont ouvert leurs portes! Dans des milliers de foyers la vie a repris son cours normal après la relâche des vacances.

Le téléphone de la maison maintient les enfants en relation avec leurs nouveaux compagnons de classe—il allège la tâche quotidienne de la maman—il assure au papa un moyen de contact avec son entourage.

Avez-vous un téléphone dans votre foyer? Rien ne procure davantage pour ce qu'il en coûte que le téléphone de la maison.



Accident d'auto

Un accident d'automobile qui aurait pu avoir des suites très graves, s'est produit, hier après-midi, à la traverse à niveau du Québec Railway, à Everell, sur la route de St-Grégoire. Une automobile "Dodge" conduite et occupée par des citoyens de Val d'Or, Abitibi, a frappé un poteau, brisé une clôture et est allée s'arrêter une cinquantaine de pieds plus loin dans le champ.

tée cinquante pieds plus loin dans le champ.

Aucun des occupants de l'auto n'a été blessé.

La reconnaissance est la mémoire du cœur. — Massien.

C'est une grande habileté que de savoir cacher son habileté.

Il n'y a rien de plus habile qu'une conduite irréprochable.

LE QUOTIDIEN

Cet accident s'est produit vers 4 heures, hier après-midi. Le conducteur de l'auto, qui ne connaissait probablement pas les lieux, n'a pas pu diriger son véhicule dans la courbe que décrit la route, une fois dépassée la voie ferrée. Son auto est allée frapper un poteau qui a été cassé et, s'est arrêté

41, Avenue Bégin, Lévis
"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le Journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis, au No 41, Avenue Bégin, Lévis

F. PICHETTE, J.-A. GAGNON
Président. Gérant.

WRIGLEY'S
VOUS Gardez dispos!
WRIGLEY'S SPEARMINT
THE PERFECT GUM
MINT LEAF FLAVOR
FAMÉUSES SAVEURS AGRÉABLES

LA CAISSE D'ECONOMIE
de Notre Dame de Québec
Bureau principal: No 21, St-Jean, Québec
EXCLUSIVEMENT
QUEBEC ET LEVIS
Les quatorze bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.
Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés.
Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la maille.
SUCCURSALES A LEVIS
RUE COMMERCIALE, No 103, (au bas de la Côte);
AVENUE BEGIN, No 20, (sur la Côte); cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedis Soirs de 7 hres à 8.30 hres.
COFFRETS DE SURETE.
COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCURSALES pour la garde de débetures, documents importants, bijoux et autres valeurs.
LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

AMELIORE LA SAVEUR DE TOUS LES CAFES!

IL EST MEILLEUR... ET VOUS LE PROUVEREZ



QUELLE QUE SOIT la marque du café, vous serez agréablement surpris de constater combien la saveur crémeuse du Lait St. Charles en fait ressortir toute la succulence.

Seul, le meilleur lait avec toute sa crème, provenant de laiteries choisies, entre dans la préparation du LAIT ST. CHARLES. Il faut qu'il subisse l'épreuve la plus rigide de toute l'industrie laitière, pour la couleur, la saveur, la fraîcheur et la pureté. Le LAIT ST. CHARLES, évaporé au double de la richesse du lait naturel, est stérilisé et scellé en boîtes, sans rien perdre de ses qualités naturelles.

Demain matin, servez du café au LAIT ST. CHARLES. Vous-même, aussi bien que votre famille, n'en voudrez plus d'autre, bon an mal an.

Le LAIT ST. CHARLES Borden se trouve chez votre épiciers, dans la boîte à l'étiquette de la VACHE DOREE.

THE BORDEN COMPANY LIMITED
Yardley House Toronto

LAIT ST. CHARLES

Borden

CA VAUT UNE
BIÈRE
Dow
OLD STOCK

FONDÉE IL Y A 146 ANS

DANS LE DOMAINE DE LA POLITIQUE PROVINCIALE

(Suite de la page 1)

de nos mines, et qu'en retour, il compte sur leur bonne volonté. Le Premier Ministre, M. Duplessis, a à coeur le développement minier de notre province. Le gouvernement, leur ai-je dit, s'attend à ce que les chefs d'entreprise fassent une place très large aux Canadiens-français, surtout aux jeunes. A ce sujet, je tiens à féliciter la compagnie Siscoe, qui a employé 17 étudiants durant les vacances. Nous espérons que cet exemple sera suivi par les autres compagnies. J'ai aussi demandé de faire en sorte qu'on ne fasse pas aux compagnies minières le reproche d'encourager Toronto au détriment de Montréal et de Québec.

Le ministre parla ensuite des bourses que le gouvernement accorde pour préparer des ingénieurs miniers et des géologues.

— C'est là, dit-il, un des articles de notre programme auquel M. Duplessis tient de façon particulière. Cela fait partie d'un programme d'ensemble destiné à aider l'établissement des jeunes. Ces bourses sont accordées aux

jeunes dont les parents n'ont pas le moyen de faire suivre un cours d'études supérieures à leurs fils. J'ai dit à mes hôtes de Siscoe que la question de race ne sera pas un obstacle au talent et je leur ai demandé de faire de même: il faut qu'ils permettent aux jeunes Canadiens-français de se faire valoir et qu'ils leur donnent de l'avancement, de l'encouragement. Nous y tenons beaucoup.

Au cours de son voyage, l'hon. M. Gagnon visita aussi les travaux de voirie qui se font en Abitibi. Il y a actuellement pour \$500,000 de contrats accordés; les chantiers sont en grande activité, et les travaux seront terminés avant les neiges. Ces travaux sont faits avec la coopération du gouvernement fédéral, qui a voté un million à cette fin, au mois de juin. La part de la province est de \$350,000, ce qui représente les deux tiers des entreprises, puisque le fédéral contribue pour un tiers. Ces travaux ne font pas partie de la liste des travaux de chômage qui a été publiée il y a quelques jours.

M. MACKENZIE KING PRONONCE UN GRAND DISCOURS A GENEVE

(Suite de la page 1)

public. Si la Société des Nations n'existait pas, il faudrait l'inventer.

L'intervention n'est pas toujours facile

«La difficulté de l'intervention automatique, dit M. King, augmente au lieu de diminuer lorsque les conflits tendent à devenir des luttes entre les classes, entre les systèmes économiques, entre les principes philosophiques et, dans

certain cas, entre les principes religieux.

«Le Canada vient à la Société des Nations avec le désir de réaffirmer son adhésion aux principes fondamentaux du covenant. La protection de la paix par l'organisation progressive de la collaboration internationale, dans les limites du système collectif, a été revendiquée à mesure égale par les membres des divers partis politiques du Canada. Notre loyauté

envers cet idéal est aussi forte aujourd'hui qu'elle l'était au début de la S.D.N.»

Les sanctions ne sont pas pratiques

Le covenant, à son origine, prévoyait le maintien de la paix par la conciliation ou par la force, indifféremment. L'expérience a prouvé comme il est difficile d'appliquer des sanctions dans une Société des Nations dépourvue de conditions universelles. L'acceptation universelle des principes du covenant doit être le but constant de ceux qui veulent faire de la renonciation à la guerre un instrument de politique nationale.

Une conférence s'impose

«Le Canada croit que c'est aux nations d'Europe à décider quels sont les meilleurs moyens à prendre pour restaurer cette confiance et cette bonne volonté. Apparemment, la première chose à faire serait de convoquer une conférence dont le but serait d'augmenter l'universalité de la Société des Nations.

«La Société des Nations ne fut pas fondée pour s'élever contre un groupe de nations ou pour promouvoir ou combattre des théories philosophiques et économiques. Elle fut formée pour soutenir les idéals de paix et de bonne entente entre les nations et entre les classes et elle ne pourra remplir cette mission humanitaire qu'en autant que ses membres resteront fidèles à cette haute conception.»

"FATIGUE" TOUT LE TEMPS

Elle se sent déprimée — sans vie et sans énergie. Elle ne pense au rien que le jour où une amie lui conseille les Pilules Dodd et elle en prend aussitôt. La sensation de lassitude fait vite place à une énergie inépuisable, à un sommeil réparateur. Mal de tête, courbatures, fatigue et autres signes d'affection rénale ne tardent pas à disparaître.

Pilules Dodd pour le Rein



Nouvelles de Lévis

(Suite de la page 1)

Sainte Eglise, désolent et ensanguinent la malheureuse Espagne, selon qu'il est indiqué dans le Communiqué de l'Archevêché.

Cette heure d'adoration sera prêchée.

Horaire des Quarante-Heures

Dimanche: — Vêpres chantées à 3 hres. Salut du Saint-Sacrement à 4.30 hres.

Lundi: — Grand'Messe à 6.30; — Vêpres chantées à 3 hres; — Salut du Saint-Sacrement à 5.30 hres.

Mardi: — Grand'Messe de clôture à 6 hres.

Aux amateurs de pichenolles-baguettes de la rive sud.

La ligue de pichenolles avec manègement de baguettes, qui opère depuis trois ans sur la rive sud, commencera ses activités le 15 octobre prochain, dans son nouveau local, situé 4 St-Dominique. La saison s'annonce très active dans ce sport. L'an passé, le "Bienville", composé de R. Pouliot, J. Robinson jr et R. Simoneau remportèrent le championnat Québec-Lévis. Ces joueurs essaieront de nouveau cette année de doter Lévis d'un nouveau championnat. Un appel est fait à tous les amateurs de s'inscrire du 1er au 9 octobre au soir, alors que sera tenue une grande assemblée, car on y préparera la cédule pour la nouvelle année.

Pour tous renseignements, prière de s'adresser à J. Robinson jr, 4, St-Dominique, ou par téléphone, appelez 181-F.

Le local, qui recevra son nom officiel, dans la première quinzaine d'octobre, sera muni de plusieurs sortes de jeux pour distraire tous les jeunes gens qui prendront part au tournoi de pichenolles.

Balle-molle, dimanche, au parc Fraser.

La partie de balle molle entre les clubs Hôtel Globe-Samson, de



LES CANADIENS ET LEURS INDUSTRIES—ET LEUR BANQUE

LA CRÉATION DU HOME—LA PLUS GRANDE INDUSTRIE CANADIENNE

LE MACHINISTE: "Ces dernières années, mon salaire a été de \$110 par mois, en moyenne, mais j'ai gagné jusqu'à \$200. Régulièrement, j'ai toujours déposé une partie de ma paye à la Banque de Montréal."

LE VENDEUR: "C'est ma femme qui gère nos finances. Je lui remets mon chèque de salaire et, après avoir payé les notes de fournisseurs et gardé l'argent de poche nécessaire, elle met le reste à notre compte d'épargne à la Banque de Montréal. C'est pourquoi nous avons eu l'argent voulu pour acheter notre coquette petite maison — une vraie occasion, au comptant."

LE MACHINISTE: "Eh bien! ça n'a pas été facile, mais voici ce que j'ai aujourd'hui: une maison sans hypothèque, qui vaut \$2,000, une maison d'été de \$500, plus de \$1,200 à la Banque, une petite auto, de bons meubles, y compris un piano. Naturellement, j'ai mis quelque chose de côté tous les mois pendant plusieurs années."

QUELQUES-UNS DES SERVICES DE LA BANQUE POUR LES CANADIENS ÉCONOMES:
Comptes d'épargne individuels; banque par correspondance; garde des titres et autres papiers précieux; comptes courants; lettres de crédit, mandats et chèques de voyage.

BANQUE DE MONTRÉAL

FONDÉE EN 1817 • SIÈGE SOCIAL, MONTRÉAL

SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT • FRUIT DE 118 ANNÉES DE FRUCTUEUSES OPÉRATIONS

Lévis, et T.-D. Dubuc, de Saint-Romuald, qui n'a pu être jouée, dimanche dernier, à cause de la pluie, sera reprise dimanche au parc Fraser, à deux heures et demie. Cette partie sera la partie décisive pour le championnat du Comté de Lévis.

Henri Simoneau, P.-H. Maranda qui n'ont pu jouer à cause du baseball seront sur l'alignement du Hôtel Globe-Samson, dimanche, ainsi que Albert Bernier.

Charles Belleau que tous les amateurs connaissent sera sur l'a-

lignement du T.-D. Dubuc. Espérons que Dame la Pluie sera absente, dimanche. Tous les amateurs sont invités à cette partie qui promet d'être très intéressante.

La batterie d'honneur se composera de M. Laurent Carrier, lanceur, Rémi Bouffard, receveur et M. Paul Thériault, frappeur.

Amicale du Couvent de Bienville.

Dimanche, le 4 octobre prochain,

à 2 heures p.m., aura lieu au couvent de Bienville, la réunion annuelle des Amicalistes. Le programme promet, cette année, d'être très intéressant puisqu'il coïncidera avec le 25ième anniversaire de la fondation du Couvent. Chaque ancienne du Couvent devrait se faire un devoir d'assister à cette double fête! Il y aura aussi élection des nouveaux membres du conseil. Toutes seront les bienvenues!

Le CANADIEN NATIONAL sert les intérêts économiques du pays.

Le Canadian National dessert presque tous les centres importants ainsi que les régions lointaines les plus diversifiées du pays. En chaque endroit, il est le seul à offrir des facilités ferroviaires. La longueur de son réseau le classe au nombre des plus vastes entreprises de transport du monde. Cependant, cette suprématie lui importe moins que l'étendue et l'efficacité des services qu'il s'efforce d'assurer au public.

Le réseau national emploie un personnel nombreux. La nature et la multiplicité de ses services lui permettent de jouer un rôle important et indispensable dans la vie industrielle et commerciale du pays. Ainsi, il contribue à l'exploitation de sources nouvelles de richesse, facilite la distribution des matières premières et des produits ouvrés et assure le paiement de sommes plus considérables en traitements et salaires.

Bien qu'il obtienne ses transports de céréales, minéraux, produits forestiers, etc., d'un territoire dont la majeure partie est habitée par une population éparsée, ses taux n'en sont pas moins très bas. De fait, les taux des transports en petite vitesse des chemins de fer canadiens sont probablement les plus bas au monde. Sait-on, par exemple, que le Canadien National perçoit moins qu'un sou par tonne au mille?

Le Canadien National paie en salaires à ses employés plus de la moitié de chaque dollar reçu et ses achats de produits canadiens se chiffrent à plusieurs millions chaque année. Il paie, annuellement, plus de six millions de dollars en impôts divers.

Voilà, brièvement exposés, des faits d'un immense intérêt pour tout Canadien. Puisse-t-ils faire apprécier davantage la large contribution qu'apporte cette vaste entreprise ferroviaire au commerce et au développement du pays; puisse-t-ils, aussi, montrer toute l'ampleur des services qu'il est susceptible de rendre dans l'avenir. Le redressement économique qui commence à s'accroître un peu partout favorise, d'ores et déjà, une utilisation plus grande des facilités de transport du Canadien National, lequel est impatient de servir le public plus efficacement et plus économiquement que jamais. Ses services comprennent le transport des voyageurs et des marchandises, les messageries, les télégraphes, les paquebots et les hôtels.

Durant cette saison le Canadien National délivre des billets spéciaux et des billets d'excursions à des prix extrêmement bas. Tout agent du Réseau se fera un plaisir de vous renseigner à ce sujet.



ELEVEZ DE BEAUX BÉBÉS

au Lait Carnation IRRADIÉ

LES bébés nourris d'après des formules comprenant le Lait Carnation Irradié sont de beaux bébés parce que l'élément le plus important de leur nourriture — le Lait Carnation — est du lait de vache pur — absolument uniforme — absolument stérile — et super-digestible. Et ils reçoivent ainsi une provision supplémentaire de Vitamine D "ensoleillée" si importante pour la formation d'une ossature et d'une dentition solides.

Consultez votre médecin au sujet d'une formule de Lait Carnation pour votre bébé. C'est le lait que l'on donne aux Quintuplettes Dionne depuis Novembre 1934.



Ecrivez pour demander ces deux précieux livres gratuits — "100 Superbes Recettes" et "Pour Bébé... Santé Radieuse" à Carnation Co., Limited, Toronto, Ontario.

Le Carnation Milk Amélioré

UN PRODUIT CANADIEN — provenant de Vaches Bien Nourries



LA MARQUE DE LAIT ÉVAPORÉ SE VENDANT LE PLUS AU MONDE